

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 163

[C – 2011/29646]

**10 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les conditions d'accès aux études à l'université pour les porteurs de grades académiques délivrés hors université**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration dans l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités, notamment l'article 51, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les conditions d'accès aux études à l'université pour les porteurs de grades académiques délivrés hors université;

Vu l'avis du Conseil interuniversitaire de la Communauté française du 22 septembre 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 juin 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 juillet 2011;

Vu la concertation du 22 août 2011 avec les organisations représentatives des étudiants organisée conformément à l'article 32 du décret du 12 juin 2003 définissant et organisant la participation des étudiants au sein des institutions universitaires et instaurant la participation des étudiants au niveau communautaire;

Vu l'avis n° 50.399/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 octobre 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 2006 fixant les conditions d'accès aux études à l'université pour les porteurs de grades académiques délivrés hors université, sont apportées les modifications suivantes :

1° à la ligne « MA en sciences de la population et du développement », sous la catégorie I, les mots « BA en coopération internationale » sont ajoutés;

2° à la ligne « MA en droit », sous la catégorie I, le mot « nihil » est remplacé par les mots « BA en droit (C) »;

3° à la ligne « MA en sciences de la santé publique », sous la catégorie II, les mots « Spécialisation en anesthésie (C) » sont ajoutés;

4° à la ligne « MA en sciences biomédicales », sous la catégorie II, les mots « Spécialisation en anesthésie (C) » sont ajoutés.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets à partir de l'année académique 2011-2012.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 novembre 2011.

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,  
J.-Cl. MARCOURT

VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 163

[C – 2011/29646]

**10 NOVEMBER 2011. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 dat de voorwaarden vastlegt voor de toegang tot universitaire studies voor de houders van academische graden uitgereikt buiten de universiteit**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31 maart 2004 betreffende de organisatie van het hoger onderwijs ter bevordering van de integratie in de Europese ruimte van het hoger onderwijs en betreffende de herfinanciering van de universiteiten, inzonderheid op artikel 51, § 3;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 dat de voorwaarden vastlegt voor de toegang tot universitaire studies voor de houders van academische graden uitgereikt buiten de universiteit;

Gelet op het advies van de Interuniversitaire raad van de Franse Gemeenschap van 22 september 2011;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 20 juni 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 14 juli 2011;

Gelet op het overleg van 22 augustus 2011 met de vertegenwoordigingsverenigingen van de studenten ingericht overeenkomstig artikel 32 van het decreet van 12 juni 2003 tot bepaling en organisatie van de deelneming van de studenten aan het leven van de universitaire instellingen en tot instelling van de deelneming van de studenten aan het leven van de gemeenschap;

Gelet op het advies nr. 50.399/2 van de Raad van State, gegeven op 24 oktober 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De bijlage bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 2006 dat de voorwaarden vastlegt voor de toegang tot universitaire studies voor de houders van academische graden uitgereikt buiten de universiteit, wordt gewijzigd als volgt :

1° bij de regel « MA in de bevolkings- en ontwikkelingswetenschappen », in de categorie I, worden de woorden « BA in internationale samenwerking » toegevoegd;

2° bij de regel « MA in de rechten », in de categorie I, wordt het woord « nihil » vervangen door de woorden « BA in de rechten (C) »;

3° bij de regel « MA in de wetenschappen van de openbare gezondheid », in de categorie II, worden de woorden « Specialisatie in de anesthesie (C) » toegevoegd;

4° bij de regel « MA in de biomedische wetenschappen », in de categorie II, worden de woorden « Specialisatie in de anesthesie (C) » toegevoegd.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het academiejaar 2011-2012.

**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 10 november 2011.

De Minister van Hoger Onderwijs,  
J.-Cl. MARCOURT

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2012 — 164

[C - 2011/29647]

**10 NOVEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 2004 relatif aux dossiers pédagogiques des sections et unités de formation de l'Enseignement de promotion sociale de régime 1 et permettant l'élaboration de sections complémentaires d'abstraction dans l'enseignement supérieur sans épreuve intégrée**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, notamment les articles 1<sup>er</sup>, § 3, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, et 48, § 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 2004 relatif aux dossiers pédagogiques des sections et unités de formation de l'Enseignement de promotion sociale de régime 1;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 mai 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 novembre 2011;

Vu le protocole de concertation du 4 juillet 2011 du Comité de concertation entre le Gouvernement de la Communauté française et les organes de représentation et de coordination des pouvoirs organisateurs de l'Enseignement et des Centres P.M.S. subventionnés reconnus par le Gouvernement;

Vu l'avis n° 49 999/2/V du Conseil d'Etat, donné le 10 août 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis conforme de la Commission de concertation du 7 octobre 2011;

Sur proposition de la Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 9 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 juillet 2004 relatif aux dossiers pédagogiques des sections et unités de formation de l'enseignement de promotion sociale de régime 1 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa précédent, les sections complémentaires d'abstraction visées par l'article 48, § 3, du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale ne comportent pas d'épreuve intégrée. »

**Art. 2.** Le Ministre ayant l'enseignement de promotion sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 novembre 2011.

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale,  
Mme M.-D. SIMONET